

**Chambre
des Représen tants**

SESSION 1975-1976

25 NOVEMBRE 1975

PROPOSITION DE LOI

étendant la pension supplémentaire des travailleurs salariés aux travailleurs pensionnés avant le 1^{er} janvier 1968.

(Déposée par M. Barbeaux.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les travailleurs salariés qui peuvent prétendre à une pension complète en application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés mais qui préfèrent continuer ou reprendre une activité salariée après l'âge normal de prise de cours de la pension, ont droit à une pension supplémentaire de 5/40^{es} ou 5/45^{es} au maximum, selon qu'il s'agit d'un travailleur féminin ou masculin.

La pension des ouvriers, employés, ouvriers mineurs et marins ayant pris cours effectivement et pour la première fois avant le 1^{er} janvier 1968 n'est pas régie par l'arrêté royal n° 50 mais par les lois antérieures.

Ces lois ne bonifient pas l'activité exercée après l'âge normal de prise de cours de la pension complète.

Ces travailleurs ont cependant, tout comme ceux qui bénéficient de l'arrêté royal n° 50, été assujettis à la sécurité sociale des travailleurs salariés pendant les années précées après l'âge normal de la pension et des cotisations de sécurité sociale ont été retenues sur leurs rémunérations.

Lors de la discussion au Parlement de l'arrêté royal n° 50, cette discrimination a été qualifiée d'injuste.

Le Roi a le pouvoir d'étendre aux pensionnés d'avant le 1^{er} janvier 1968 les dispositions de l'arrêté royal n° 50 mais n'a, en l'occurrence, pas cru devoir liser de son droit.

La présente proposition de loi entend mettre fin à cette situation.

V. BARBEAUX.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1975-1976

25 NOVEMBER 1975

WETSVOORSTEL

waarbij het aanvullend pensioen voor werknemers wordt uitgebreid tot de vóór 1 januari 1968 op pensioen gestelde werknemers.

(Ingediend door de heer Barbeaux.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De werknemers die, met toepassing van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, aanspraak kunnen maken op een volledig pensioen, maar die er de voorkeur aan geven hun bezoldigde activiteit voort te zetten of te hervatten nadat zij de normale pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt, hebben recht op een aanvullend pensioen van ten hoogste 5/40^{es} of 5/45^{es} naargelang het een vrouwelijke of een mannelijke werknemer beträft.

Het aan de arbeiders, bedienden, mijnwerkers en zielu verleende pensioen dat werkelijk en voor de eerste maal is ingegaan vóór 1 januari 1968, valt niet onder het koninklijk besluit n° 50, rnaar orider de vroegere wetten.

Die wetren nemen de activiteit, uitgeoefend nadat de betrokkenne de normale leeftijd had bereikt waarop het volledig pensioen ingaat, niet in aanmerking.

Die werknemers vielen nochtans, evengoed als de gerechtigden op het koninklijk besluit n° 50, onder de sociale zekerheid voor werknemers gedurende de jaren dat zij aan het werk gebleven zijn na de normale pensioengerechtigde leeftijd en op hun bezoldiging werden bijdragen voor sociale zekerheid ingehouden.

Toen het koninklijk besluit n° 50 in her Parlement ter sprake kwam, werd die ongelijke behandeling als onrechtvaardig bestempeld.

De Koning kan de bepalingen van het koninklijk besluit n° 50 uitbreiden tot degenen die vóór 1 januari 1968 op pensioen werden gesteld, maar tot op heden heeft Hij gemeend van dat recht niet te moeten gebruiken.

Het onderhavige voorsel heeft tot doel een einde te maken aan die roestand.

PROPOSITION DE LOI**Article unique.**

Les ouvriers, employés, ouvriers mineurs et marins naviguant sous pavillon belge, pensionnés avant le 1^{er} janvier 1968, qui ont postposé la prise de cours de leur pension d'au moins douze mois et qui bénéficient ou peuvent bénéficier de la pension pour une carrière complète sans faire appel à l'activité postérieure au 31 décembre de l'année précédant le premier jour du mois suivant celui de son 65^e ou de son 60^e anniversaire de naissance, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, obtiennent une pension supplémentaire pour toute occupation comme ouvrier ou employé postérieure au 31 décembre de l'année précédant le premier jour du mois suivant l'âge de la pension.

Cette pension est acquise par année civile à raison de 1/45^e ou de 1/40^e, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme, des rémunérations prises en considération selon le même pourcentage et les mêmes dispositions que celles qui ont été appliquées pour établir la pension.

Le nombre d'années civiles, qui ne peut être supérieur à cinq, est toutefois limité au nombre d'années au cours desquelles l'intéressé, après l'âge normal de la pension, n'a pas bénéficié d'une pension.

Les dispositions qui précèdent ne sont pas applicables si l'année civile a déjà été prise en considération.

22 octobre 1975.

V. BARBEAUX,
R. RUTTEN,
A. DENEIR,
A. DUCOBUS,
M. PLASMAN,
O. DE MEY.

WETSVOORSTEL**Enig artikel.**

De vóór 1 januari 1968 op pensioen gestelde arbeiders, bedienden, mijnwerkers en zeevarenden onder Belgische vlag, die het ingaan van hun pensioen met ten minste 12 maanden hebben uitgesteld en die een pensioen genieten of kunnen genieten voor een volledige loopbaan, zonder dat daarbij worden in acht genomen de activiteiten uitgeoefend na 31 december van her jaar vóór de eerste dag van de maand volgend op die van hun 65^e of 60ste verjaardag, naargelang het een man of een vrouw betreft, ontvangen een aanvullend pensioen voor de activiteiten die zij als arbeider of bediende uitoefenen na 31 december van het jaar vóór de eerste dag van de maand volgend op die waarin zij de pensioenleeftijd bereiken.

Dar pensioen wordt verleend per kalenderjaar naar rata van 1/45^{ste} of 1/40^{ste}, naargelang het een man of een vrouw beträft, van de bezoldiging, in aanmerking genomen volgens hetzelfde percentage en dezelfde bepalingen als die welke toegepast om het pensioen vast te stellen.

Het aantal kalenderjaren mag niet meer dan vijf bedragen en is beperkt tot het aantal jaren met betrekking tot welke de betrokkenen, na de normale pensioengerechtigde leeftijd, geen pensioen heeft genoten.

De voorafgaande bepalingen zijn niet van toepassing wanneer het kalenderjaar reeds in aanmerking is genomen.

22 oktober 1975.